

Uputstvo za upotrebu

GORENJE bojler GBF50W

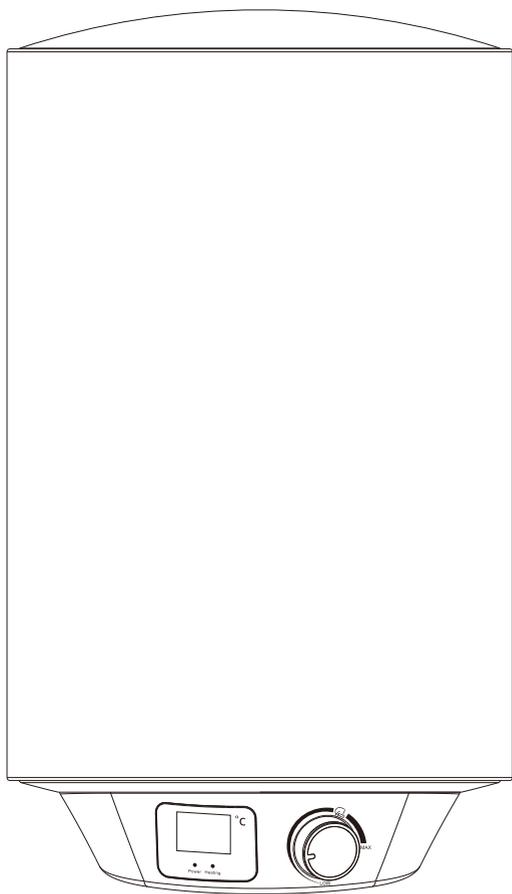
gorenje



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/gorenje-bojler-gbf50w-akcija-cena/>



INSTRUCTIONS FOR USE

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ENG

SRB

GBF30-100 W

gorenje

www.gorenje.com

Dear buyer, thank you for purchasing our product.

PRIOR TO THE INSTALLATION AND FIRST USE OF THE ELECTRIC WATER HEATER, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

This water heater has been manufactured in compliance with the relevant standards and tested by the relevant authorities as indicated by the Safety Certificate and the Electromagnetic Compatibility Certificate. The technical characteristics of the product are listed on the label affixed between the inlet and outlet pipes. The installation must be carried out by qualified staff. All repairs and maintenance work within the water heater, e.g. lime removal or inspection/replacement of the protective anticorrosion anode, must be carried out by an authorised maintenance service provider.

CONTENT

After opening the packing boy, please check the accessories and data attached to the machine according to the following table. If there is any damage or shortage, please contact the dealer or the after-sales service department .

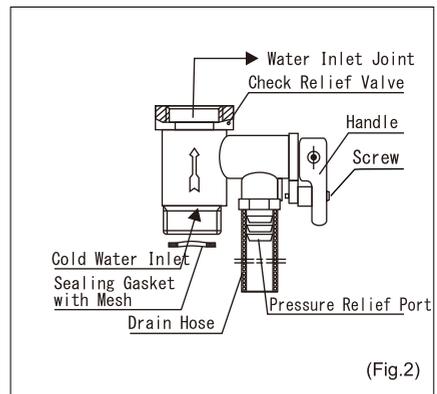
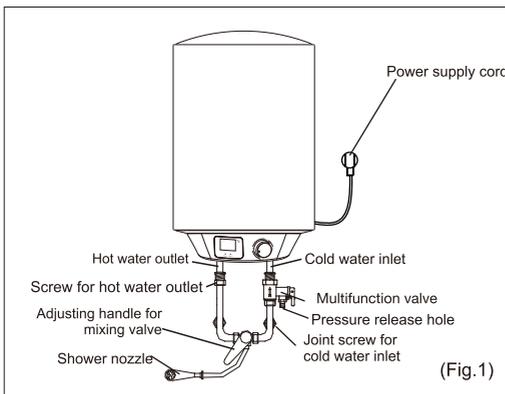
Please keep the operation manual properly for your future use and maintenance.

Name	Electric water Heater	Mesh sealing gasket	Safety valve	Drain hose	Hook expansion bolt	Operational manual
Quantity	1	1	1	1	2	1

WARNINGS

-  This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given training or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
-  Children should not play with the appliance.
-  Children should not clean or perform maintenance on the appliance without supervision.
-  Installation should be carried out in accordance with the valid regulations and according to the instructions of the manufacturer and by qualified staff.
-  In a closed, pressurised system of installation, it is obligatory to install a safety valve on the inlet pipe with a rated pressure of 0.75 MPa (7,5 bar), (see the rating label), which prevents the elevation of pressure in the boiler by more than 0.1 MPa (1 bar) above the rated pressure.
-  The outlet of the safety valve should be installed facing downwards and in a non-freezing area.

- ⚠ Water may drip from the outlet opening of the safety valve, so the outlet opening should be set to atmospheric pressure.
- ⚠ To ensure proper functioning of the safety valve, the user should perform regular controls to remove limescale and make sure the safety valve is not blocked.
- ⚠ Do not install a stop valve between the water heater and the safety valve, because it will impair the pressure protection of the heater!
- ⚠ Before connecting it to the power supply, the water heater must be filled with water!
- ⚠ The heater is equipped with an additional thermal cut-off for protection in case of failure of the operating thermostat. In this case, however, the temperature of the water in the heater can reach up to 93 °C according to the safety standards. During the water supply installation, the possibility of temperature overloads should be taken into account.
- ⚠ If the heater is to be disconnected from the power supply, please drain any water from the heater to prevent freezing.
- ⚠ Please do not try to fix any defects of the water heater on your own. Call the nearest authorised service provider.
- ⚠ Before installing this water heater, check and confirm that the earthing on the supply socket is reliably grounded. Otherwise, the electric water heater cannot be installed and used.
- ⚠ Do not use extension cables.
- ⚠ Incorrect installation and use of this electrical water heater may result in serious injuries and loss of property.
- ⚠ The Supply socket must be earthed reliably. The rated current of the socket shall not be lower than 16 A. The socket and plug shall be kept dry to prevent electrical leakage.
- ⚠ The wall in which the electrical water heater is installed shall be able to bear the load more than two times of the heater full filled with water without distortion and cracks. Otherwise other strengthening measures shall be adopted.



-  The safety valve attached with the heater must be installed at the cold water inlet of this heater (see fig.1)
-  When using the heater for the first time (or the first use after maintenance), the heater is not allowed to be switched on until it has been full filled with water. When filling the water, at least one of the outlet valves at the outlet of the heater must be opened to exhaust the air. This valve can be closed after the heater has been fully filled with water.
-  During heating, there may be drops of water dripping from the pressure release hole of the Safety valve. This is a normal phenomenon. If there is a large amount of water leak, please contact customer service center for repair. This pressure release shall, under no circumstances, be blocked; otherwise, the heater may be damaged, even resulting in accidents.
-  The drainage pipe connected to the pressure release hole must be kept sloping downwards.
-  Since the water temperature inside the heater can reach up to 75 °C, the hot water must not be exposed to human bodies when it is initially used. Adjust the water temperature to suitable temperature to avoid scalding before usage.
-  Unscrew the thread screw on the safety valve, and lift the drain handle upwards, (See Fig. 2) to drain the water from the inner tank.
-  If the flexible power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or related qualified person in order to avoid a hazard.
-  If any parts and components of this electric water heater are damaged, please contact customer service center for repair.
-  Parts illustrated in this use and care manual are indicative only, parts provided with the product may differ with illustrations.
-  This product is intended for household use only.
-  Specifications are subject to change without notice.
-  Note: if your water heater is abnormal and cannot be used normally, please handle it according to “fault and its handling method”. If you have any electrical problems, please contact the special maintenance department designated by the company for professional maintenance.



Our products incorporate components that are both environmentally safe and harmless to health, so they can be disassembled as easily as possible and recycled once they reach their final life stage.

Recycling of materials reduces the quantity of waste and the need for production of raw materials (e.g. metals) which requires a substantial amount of energy and causes release of harmful substances. Recycling procedures reduce the consumption of natural resources, as the waste parts made of plastic and metal can be returned to various production processes.

For more information on waste disposal, please visit your waste collection centre or the store where the product was purchased.

INSTALLATION

The water heater shall be installed as close as possible to the outlets. When installing the water heater in a room with a bathtub or shower, take into account the requirements defined in IEC Standard 60364-7-701 (VDE 0100, Part 701). It has to be fitted to the wall using appropriate wall screws. A wall with a poor load-bearing capacity must be properly reinforced where the heater will be installed. The water heater may be fixed upon the wall vertically and horizontally. To facilitate future service interventions, you are advised the space between the water heater and the wall/ceiling is large enough to allow simple service in order to avoid unnecessary dismantling of the heater during the servicing intervention.

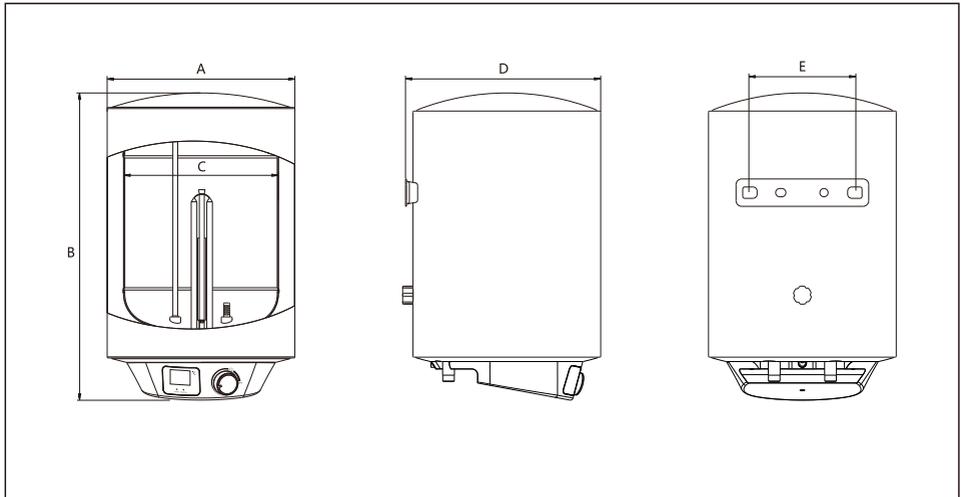


Fig. 3: Overall dimensions

	A	B	C	D	E
GBF30W	340	595	300	355	205
GBF50W	380	735	340	395	205
GBF80W	450	770	410	465	205
GBF100W	450	910	410	465	205

Connection and installation dimensions of the water heater [mm]

Methods of Instalation

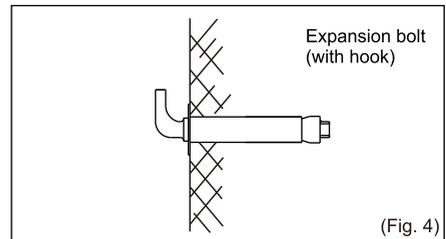
Note: Please ensure to use the accessories provided along with the product to install this electric water heater. This electric water heater cannot be hung on the support until it has been confirmed to be firm and reliable. Otherwise, the electric water heater may drop from the wall, resulting in damage of the heater, even serious accidents. When determining the locations of the bolt holes, it shall be ensured that there is clearance not less than 0,4 m on both sides of the electric heater - This may be required during maintenance of the heater.

Installation preparation

- (1) Professional installation personnel shall prepare installation tools and necessary measuring qualified inspection instruments.
- (2) Check whether the electric water heater is in good condition and whether the attached documents and accessories are complete.
- (3) Carefully read the operation manual to understand the function, operation method, installation requirements and installation method of the electric water heater to be installed.
- (4) To check the power supply of users, 220-240V-/50Hz power supply must be used. The electrical connection of electric water heater shall generally adopt special branch circuit, and its capacity shall be greater than 1.5 times of the maximum current value of electric water heater. The position of the separate fixed socket shall be placed in a safe position where there is no danger of electric shock and its water cannot be splashed. The separate fixed socket used by the electric water heater shall be inspected by visual inspection and special measuring devices (phase meter, test pen, grounding resistance meter, etc.) to ensure that the live wire and zero wire are installed correctly and grounded reliably. Carefully check whether the capacity of electric energy meter, wire and separate fixed socket meet the requirements of electric water heater. Check the water pressure of tap water with a pressure gauge. If the water pressure is greater than 0.75 MPa, a pressure reducing valve shall be installed on the inlet pipe.
- (5) Assist users in selecting the installation position of electric water heater: avoid the place where flammable gas leaks or the environment with strong corrosive gas. Avoid places where strong electric and magnetic fields act directly. Avoid direct sunlight, rain and wind. Try to avoid places prone to vibration. Try to shorten the length between the electric water heater and the water point to reduce the heat loss of the pipeline. There must be a floor drain with sufficient drainage capacity near the lower part of the installation to avoid failure of drainage. In order to facilitate future repair, maintenance and relocation, a certain space must be reserved for the installation position of the electric water heater. The bearing capacity of the mounting surface shall not be less than 4 times of the total mass of the electric water heater filled with water, otherwise the user needs to install a support bracket under the electric water heater to ensure safety.

Installation Operation

- (1) The attached accessories shall be used for the installation of electric water heater, and professional installation personnel shall not replace, omit or reform at will.
- (2) During installation, attention shall be paid not to damage the safety guarantee structure of the building.
- (3) The pipes and fittings installed and connected to users must comply with relevant national standards and be approved or designated by the water heater manufacturer. If a one-way valve is added to the pipeline, an expansion water tank meeting the standard volume and pressure must be installed behind the one-way valve.

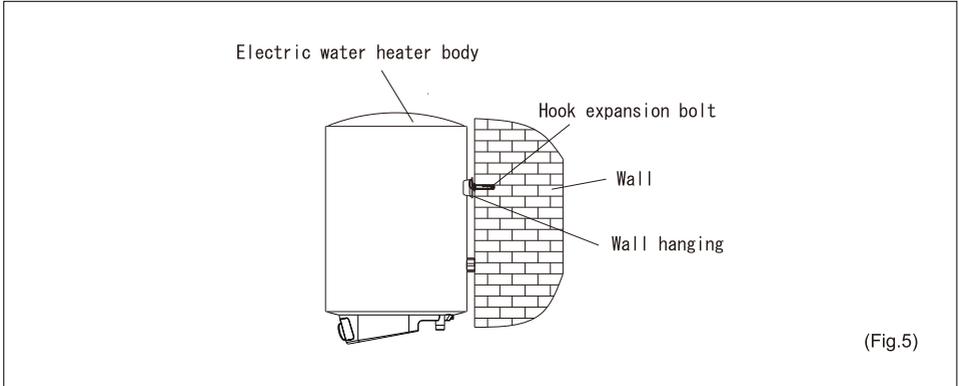


Note: floor mounted installation is not allowed.

4) Determine the installation position of the electric water heater, avoid the reinforcement and embedded pipeline in the wall, and drill two holes with medium 16mm and deep 90mm the solid wall with an impact drill, and the two holes shall be on the same horizontal line.

(5) Insert the hook expansion bolt into the hole, tighten it and make the hook upward.

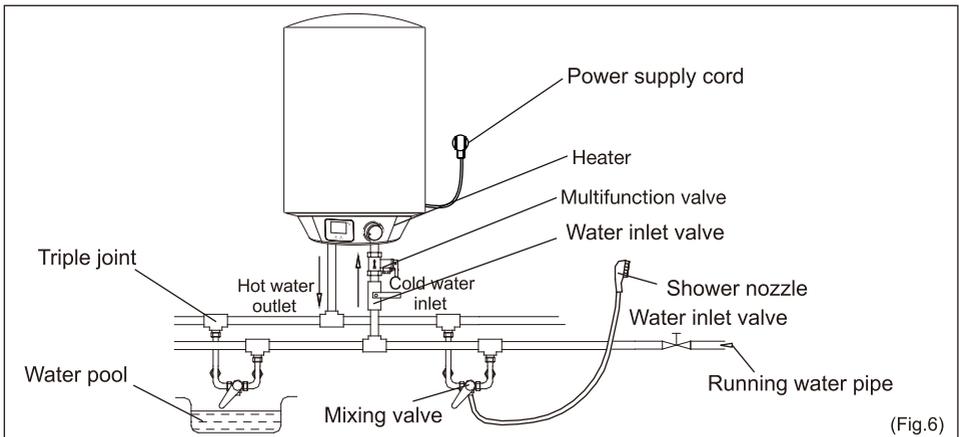
(6) Lift the electric water heater, align the two square holes of the two wall hangers with the hooks of the two hook expansion bolts, and check whether the hook expansion bolts are loose to ensure that the electric water heater is firmly installed.



7) Connect the safety valve, drainage hose, water mixing valve, tap water inlet pipe and shower with the electric water heater (install a sealing ring at the joint). The dimension of safety valve & the inlet/outlet pipe is 1/2" BSP.

Connection of safety valve: install the safety valve with the heater on the inlet of the water heater.

Mesh sealing gasket must be installed at the water inlet of the safety valve (See Fig.2) In order to avoid leakage when connecting the pipelines, the rubber seal gaskets provided with the heater must be added at the end of the threads (see Fig. 5). Insure leak proof joints.



Notes:

- The safety valve (factory original identification 0.75 MPa) in the accessories shall be installed on the water inlet joint (as shown in Fig. 7), and the raw material belt shall be wound to ensure sealing. The arrow direction shall be consistent with the water inlet flow direction of the electric water heater (as shown in Fig. 7). The net sealing gasket shall be installed at the cold water inlet of the safety valve, and the drainage hose at the pressure relief outlet of the safety valve shall be installed to maintain a continuous downward inclination. It shall be installed in a frost free environment, and then extended to the ground leakage, kept connected with the atmosphere, and properly fixed to prevent scalding by discharging hot water or steam. The safety valve can prevent the tank pressure from exceeding the rated pressure by 0.1MPa. If the pressure in the tank s too high, the safety valve will automatically open and drain water from its pressure relief port to release the pressure.

The water pipe connected to the electric water heater must be able to withstand pressure of 0.8MPa and temperature of more than 100°C, and the joint shall be wrapped with sealing tape to ensure sealing.

Where water is used, it shall be able to drain smoothly.

- Under normal use, the handle of the safety valve (Fig. 7) should be opened regularly to remove calcium carbonate deposition. The method is: pull the discharge handle upward to the horizontal position (if the handle is equipped with screws, remove the screws with a screwdriver before doing this action), and confirm whether the safety valve is blocked (whether there is water discharge). If it is blocked, please contact the maintenance department.

(8) If users want single outlet watter supply, they can connect the water pipe according to the method shown in Fig 1. If users want multi-channel water supply, they can connect the water pipe according to the method shown in Fig 6.

(9) After confirming that the rated values of electricity meters, wires, switches, sockets and fuses in the power supply system meet the power consumption requirements of this product, connect a separate power socket at an appropriate position to supply power to the electric water heater (as shown in Figure 8).

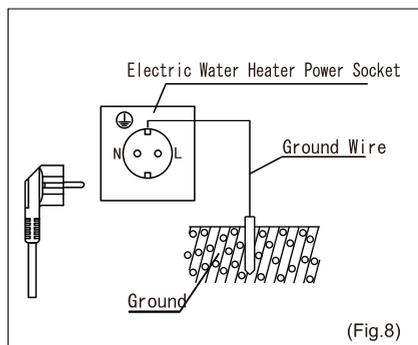
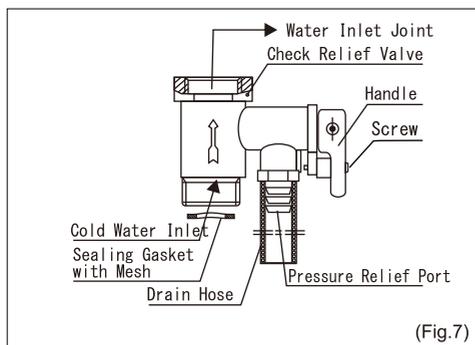
Notes:

Do not put the socket in a place where water is easy to get into.

The socket must have a reliable grounding wire.

The socket should be kept dry to prevent leakage.

Electrical installation must be carried out by professionals.



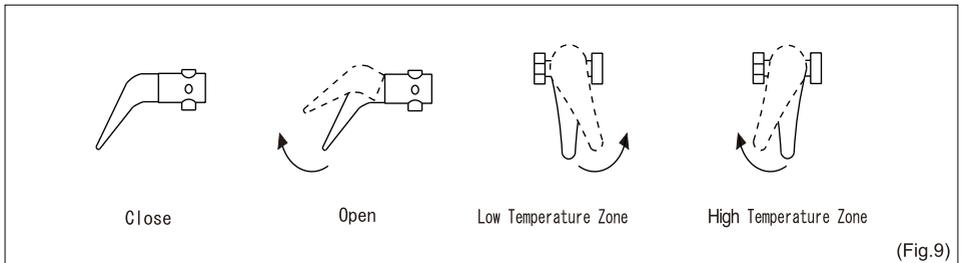
Inspection and Commissioning

- (1) The pipeline connection and direction shall be reasonable, and there shall be no water leakage at each connection.
- (2) The electrical configuration shall be safe and correct, the electric water heater shall be reliably grounded, and the power plug and socket shall cooperate closely.
- (3) The mechanical connection shall be firm and reliable.
- (4) Check the possible leakage parts of the shell with a test pen or multi-meter to ensure that the electric water heater is safe and normal.
- (5) The electric water heater shall operate according to the use method in this manual, and all performance indexes shall be consistent with this manual.

METHODS OF USE

First use

When using the water heater for the first time or after draining the tank and then using it again, the tank of the water heater must be filled with water first. The method is: open the water inlet valve, pull up the handle of the water mixing valve and turn it clockwise to the high-temperature area, that is, start injecting water into the inner tank. When the hot water outlet comes out, it indicates that it is filled with water, then turn the handle of the water mixing valve counterclockwise to the low temperature area and push it to the closed position (as shown in Fig 9).



Insert the power plug into the power socket to energize the water heater. At this time, the indicator light is on.

- (1) If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its maintenance department or similar professionals in order to avoid danger.
- (2) This electric water heater provides emergency protective measures in case of abnormal grounding system in normal use. It belongs to class I electric water heater that provides emergency protective measures in case of abnormal grounding system.

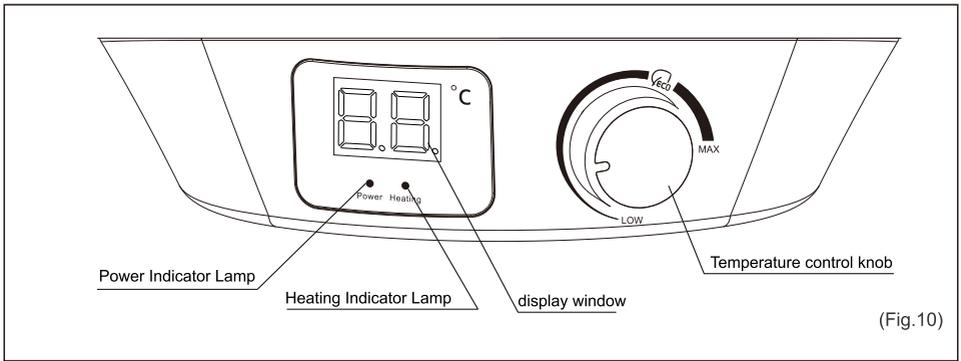


Illustration of Control Panel

1. Display window:
 - 2 digits LED display window can show the current water temperature.
2. Power indicator lamp:
 - when power supply is connected, green light is on; when power supply is cut off, green light is off.
3. Heating Indicator Lamp:
 - when water heater is heating, red light is on; when water heater stops heating or in warming condition, red light is off.
4. Temperature control knob:
 - adjusting water temperature.

Operation

1. Setting water heating temperature

Turn the temperature control knob can adjust heating temperature. The temperature adjusting range is 30-75°C. Rotate clockwise to get higher temperature, rotate counterclockwise to get lower temperature. It is better to turn control knob to high temperature area in order to get more hot water.

2. Heating and warming

Water heater can control temperature automatically. When heating to setup temperature water heater will cut off power supply and stop heating. When water temperature decrease to certain value, water heater will connect power supply and reheat.
 Note: hot water is supplied under heating/warming mode.

3. Stop heating

When the control knob locates at "low", power supply would be cut off and water heater stop heating.

MAINTENANCE

In order to prolong the service life and ensure that the water heater always works with high efficiency,

professionals can maintain the electric water heater according to the following methods:

1. Clean the heating elements regularly (according to the local water quality) and remove the scale bonded to the heating element; In high scale areas, users can install anti scaling devices at the front end of the inlet (cooling) pipe by themselves.
2. Check the magnesium rod installed on the heating element regularly (according to the local water quality). If it has been exhausted, please replace it in time.
3. Occasionally check the power supply plug and socket frequently to make sure that they have good, reliable contact and are well grounded without overheating phenomenon.
4. If the heater is not used for a long time, especially in the regions with low atmospheric

temperature (lower than 0 °C), the water inside the heater shall be drained away. This will prevent the damage to the heater due to water freezing in the container, (Refer WARNINGS

in this manual for the method to drain away the water from the inner container).

5. Please note that the thermometer cannot be reused after disassembly.

DRAINAGE AND CLEANING

1. Cut off the power supply and close the water inlet valve before sewage discharge

2. This product can drain and clean the electric water heater by the following methods:

- Cut off the power supply and close the water inlet valve;
- Remove the water pipe connected with the water inlet and outlet;
- Connect the water pipe connected with the water inlet to the water outlet;
- Remove the safety valve and open the water inlet valve for cleaning;
- Remove the water pipe connected with the water outlet to drain it by itself.

3. After draining and cleaning, reinstall the water outlet pipe and connecting pipe.

4. To clean the outside of the water heater, gently wipe it with a damp cloth dipped in a small amount of neutral cleaning agent (do not use gasoline or other solutions), wipe it with clean water and dry it with a dry cloth to keep the electric water heater dry.

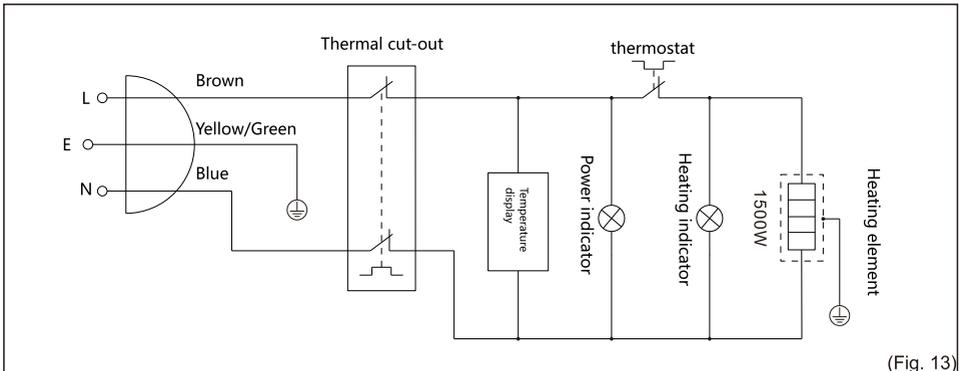
5. When the water flow of the shower is not smooth, it may be caused by its internal blockage. Remove the shower to remove the blockage.

FAILURES AND TREATMENT

Failures	Reasons	Solutions
No water from hot water outlet	The water supply system is cut off or the water pressure is too low	Check the water supply system
	The inlet valve is not opened or the water mixing valve fails	Open the water inlet valve
	the failure of the water outlet is not open	Replace the water outlet valve
The water flowing out of the hot water outlet is cold but the heating light is on	The hot water outlet is not open	Open the hot water outlet
	The water temperature is not adjusted properly	Appropriately increased set temperature, the amount of cold and hot water is controlled by adjusting the mixing valve
	The heating time is too short to reach the set temperature	Continue heating
	The damage of the electric heating element	If any of First three options doesn't help, contact the maintenance department
The water flowing out of the hot water outlet is cold and the heating light is not on	Power outage or power switch in off position	Check the power line
	The failure of thermostat	Contact the customer support center.
	The failure of thermal cut-out	Contact the customer support center.
	The failure of internal circuit	Contact the customer support center.

ENG

WIRING DIAGRAM



(Fig. 13)

TECHNICAL PROPERTIES OF THE APPLIANCE

MODEL		GBF30W	GBF50W	GBF80W	GBF100W
Usage profile		S	M	M	M
Energy efficiency class ⁽¹⁾		B	C	C	C
Energy efficiency of water heating ⁽¹⁾	%	37,4	38,2	38,1	37,7
Annual electricity consumption ⁽¹⁾	kWh	493	1345	1347	1362
Thermostat temperature setting		Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical
Type of electric water Heater		Pressurized			
The value of smart		0	0	0	0
Capacity	L	28.4	49.3	73.2	91.2
PURPOSE					
Horizontal wall mounting		-	-	-	-
CONNECTING DIMENSIONS					
Insulation layer thickness	mm	20	20	20	20
Connections to the water supply network		G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/2
Net weight /gross weight /weight with water	kg	10.8/13/37.8	15.8/18.3/60.8	21/24/93	25/27.8/115
TEHNIICAL SPECIFICATIONS					
Working pressure	MPa(bar)	0,75 (7.5)	0,75 (7.5)	0,75 (7.5)	0,75 (7.5)
Min. sound power	dB(A)	15	15	15	15
Selection of the desired temperature up to 75 °C		+	+	+	+
Signal light - display of electrical operation. the heater		+	+	+	+
Rated water proof		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
ELECTRICAL PROPERTIES					
Rated power	W	1500	1500	1500	1500
Rated voltage	V~	220-240	220-240	220-240	220-240
Rated Current	A	6,6	6,6	6,6	6,6
FUNCTIONAL PROPERTIES					
Heat losses at 65 °C ⁽²⁾	kWh/24	-	-	-	-
Heating time from 10 to 65 °C		1h 9min	1h 56min	3h 5min	3h 51min
TRANSPORT DATA					
Packing size	mm	405x385x645	445x425x790	515x505x805	515x505x945

⁽¹⁾ Regulation of the commission EU 812/2013 ; EN 50440 ,

⁽²⁾ Measured at an ambient temperature of 20°C and a water temperature in the heater of 65°C (standard SIST EN 60379:2005).

The user manual can also be found at our website <http://www.gorenje.com>.

Poštovani kupci! Hvala vam na poverenju koje ste nam ukazali kupovinom našeg proizvoda.

MOLIMO VAS DA PRE INSTALACIJE I PRVE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITATE UPUTSTVO ZA MONTAŽU, UPOTREBU I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG BOJLERA.

Grejač je proizveden u skladu sa važećim standardima i zvanično je testiran i dobio je sertifikat o bezbednosti i sertifikat o elektromagnetnoj kompatibilnosti. Njegove osnovne tehničke karakteristike navedene su na natpisnoj pločici pričvršćenoj na dnu grejača pored priključnih cevi. Grejač sme priključiti na vodovodnu i električnu mrežu samo kvalifikovano lice. Bilo kakve radove na njegovoj unutrašnjosti u svrhu popravke, uklanjanja kamenca i provere ili zamene zaštitne anode od korozije sme obavljati samo ovlašćeni servisni centar

SADRŽAJ

Prije ugradnje električnog bojlera provjerite da li je uzemljenje utičnice pouzdano. U suprotnom, električni bojler se ne smije ugraditi ni koristiti. Ne koristite nikakve produžne kablove.

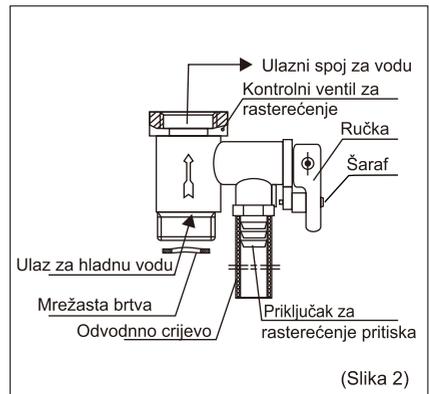
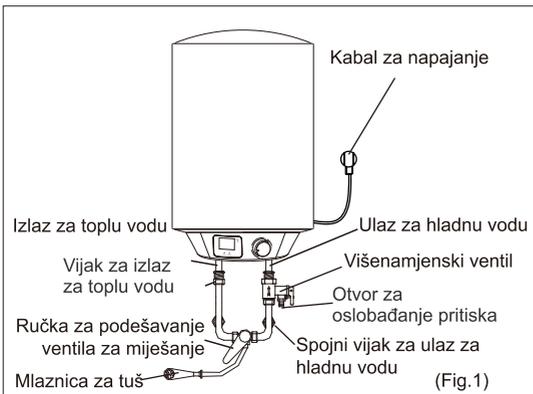
Nepravilna ugradnja i upotreba ovog električnog bojlera može dovesti do ozbiljnih povreda i oštećenja imovine.

Naziv	Električni bojler	Mrežasta brtva	Sigurnosni ventil	Odvodno crijevo	Ekspanzioni vijak sa kukom	Uputstvo za upotrebu
Količina	1	1	1	1	2	1

UPOZORENJA

-  Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije dato uputstvo u vezi sa korišćenjem uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
-  Deca ne smeju da se igraju uređajem.
-  Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca bez nadzora.
-  Instalacija mora biti izvršena u skladu sa važećim propisima i uputstvima proizvođača. Mora je izvršiti kvalifikovani instalater.
-  Za zatvoreni sistem priključka pod pritiskom, obavezno je instalirati sigurnosni ventil nominalnog pritiska od 0,75MPa (na dovodnoj cevi bojlera (videti natpisnu pločicu), koji sprečava povećanje pritiska u bojleru za više od 0,1 MPa (1 bar) iznad nominalnog pritiska.
-  Izlaz sigurnosnog ventila mora biti postavljen nadole i na mestu gde se neće smrznuti.

- ⚠ Voda može kapljati iz otvora za odvod sigurnosnog ventila, pa otvor za odvod mora biti otvoren za atmosferski pritisak.
- ⚠ Da bi sigurnosni ventil pravilno funkcionisao, treba vršiti periodične provjere uklanjanja kamenca i provjere da li je sigurnosni ventil blokiran.
- ⚠ Nije dozvoljeno postavljanje zapornog ventila između bojlera i sigurnosnog ventila, jer bi to onemogućilo zaštitu bojlera od pritiska!
- ⚠ Pre povezivanja na električnu instalaciju, obavezno je prvo napuniti bojler vodom!
- ⚠ Bojler je zaštićen dodatnim termičkim osiguračem u slučaju kvara radnog termostata. U slučaju kvara termostata, u skladu sa bezbednosnim standardima, voda u bojleru može dostići temperaturu do 93 °C. Prilikom postavljanja vodovoda, obavezno je uzeti u obzir činjenicu da su moguća gore navedena temperaturna preopterećenja.
- ⚠ Ako isključite bojler sa električne mreže, morate ispustiti vodu zbog rizika od smrzavanja.
- ⚠ Molimo vas: ne popravljajte sami eventualne kvarove na bojleru, već o tome obavestite najbliži ovlašćeni servis.
- ⚠ Pre instaliranja ovog bojlera, proverite da li je uzemljenje utičnice pouzdano uzemljeno. U suprotnom, električni bojler se ne može instalirati i koristiti.
- ⚠ Ne koristite produžne kablove.
- ⚠ Nepravilna instalacija i upotreba ovog električnog bojlera može dovesti do ozbiljnih povreda i materijalne štete.
- ⚠ Utičnica mora biti pouzdano uzemljena. Nazivna struja utičnice ne sme biti manja od 16 A. Utičnica i utikač moraju biti suvi kako bi se sprečilo curenje električne struje.
- ⚠ Zid u koji je instaliran električni bojler mora biti u stanju da izdrži opterećenje veće od dvostrukog opterećenja bojlera napunjenog vodom bez deformacija i pukotina. U suprotnom, moraju se preduzeti druge mere ojačavanja.



-  Višefunkcionalni ventil pričvršćen za električni bojler mora biti instaliran na ulazu hladne vode ovog bojlera (videti sliku 1).
-  Prilikom prve upotrebe bojlera (ili prve upotrebe nakon održavanja), bojler se ne sme uključiti dok se potpuno ne napuni vodom. Prilikom punjenja vodom, barem jedan od izlaznih ventila na izlazu bojlera mora biti otvoren da bi se ispustio vazduh. Ovaj ventil se može zatvoriti nakon što se bojler potpuno napuni vodom.
-  Tokom zagrevanja, voda može kapljati iz otvora za rasterećenje pritiska višefunkcionalnog ventila. To je normalno. Ukoliko dođe do velikog curenja vode, obratite se ovlašćenom servisnom centru radi popravke. Ovaj otvor za rasterećenje pritiska ne sme biti blokiran ni pod kojim uslovima; u suprotnom, bojler može biti oštećen, čak i izazvati nesreću.
-  Odvodna cev povezana sa otvorom za rasterećenje pritiska mora biti nagnuta nadole.
-  Pošto temperatura vode unutar bojlera može dostići i do 75°C, vruća voda ne sme doći u kontakt sa telom prilikom prve upotrebe. Podesite temperaturu vode na odgovarajuću temperaturu kako biste izbegli opekotine.
-  Odvratite navojni zavrtanj na višefunkcionalnom sigurnosnom ventilu i podignite ručicu za ispuštanje nagore (videti sliku 2) da biste ispustili vodu iz unutrašnjeg rezervoara.
-  Ako je fleksibilni kabl za napajanje oštećen, kvalifikovano osoblje za održavanje mora odabrati i zameniti poseban kabl za napajanje koji je isporučio proizvođač.
-  Ako su bilo koji delovi ili komponente ovog električnog bojlera oštećeni, obratite se ovlašćenom servisu za popravku.
-  Delovi prikazani u ovom uputstvu za upotrebu i održavanje su samo indikativni, delovi koji se isporučuju sa proizvodom mogu se razlikovati od ilustracija.
-  Ovaj proizvod je namenjen samo za kućnu upotrebu.
-  Specifikacije se mogu promeniti bez prethodne najave.
-  Napomena: Ako vaš bojler nije normalan i ne može se normalno koristiti, molimo vas da ga rukujete u skladu sa „metodom kvarova i rukovanja“. Ako imate bilo kakvih električnih problema, obratite se specijalnom odeljenju za održavanje koje je odredila kompanija za profesionalno održavanje.



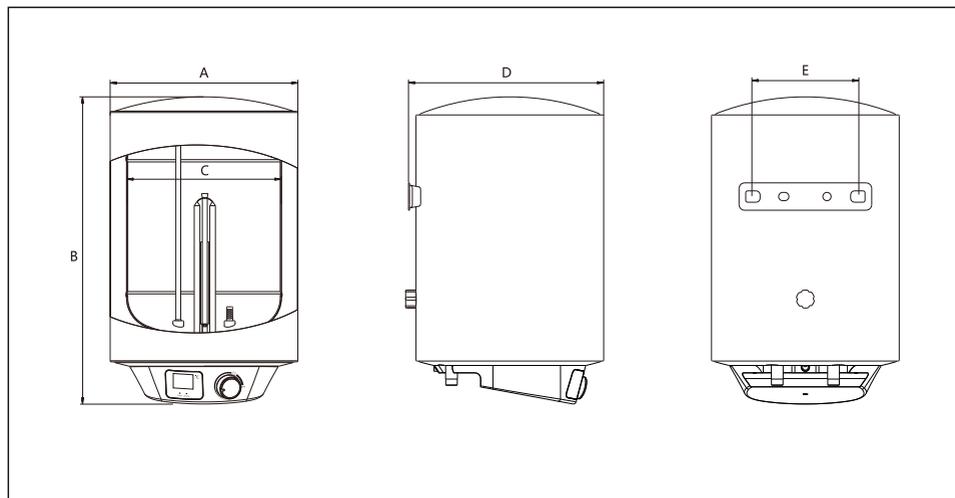
Naši su proizvodi opremljeni ekološki besprijekornim i zdravstveno ispravnimneškodljivim komponentama te su proizvedeni tako da se u svojoj poslednjoj fazi trajanja mogu što jednostavnije rastaviti i reciklirati.

Reciklažom materijala smanjuju se količine otpada i potreba za proizvodnjom osnovnih materijala (naprimjer kovine), što iziskuje puno energije i uzrokuje emisije +štetnih tvari. Postupcima reciklaže smanjuje se potrošnja prirodnih izvora budući da se otpadni dijelovi od plastike i kovine ponovno vraćaju u različite proizvodne procese.

Za više informacija o sustavu odlaganja otpadaka posjetite lokalni centar za odlaganje otpadaka ili trgovca kod kojeg ste kupili proizvod.

UGRADNJA

Instalirajte grejač što je moguće bliže mestu potrošnje. Ako instalirate grejač u prostoriji sa katom ili tušem, morate uzeti u obzir zahteve standarda IEC 60364-7-701 (VDE 0100, deo 701). Pričvrstite ga na zid pomoću dva zidna vijka nominalnog prečnika od najmanje 8 mm. Ako nosivost zida na koji će se grejač instalirati nije dovoljna, zid mora biti odgovarajuće ojačan. Grejač se može pričvrstiti na zid vertikalno i horizontalno. Da biste olakšali proveru i zamenu magnezijumske anode, preporučujemo da ostavite dovoljno prostora između vrha grejača i plafona. U suprotnom, grejač će morati da se ukloni sa zida za navedenu uslugu.



Slika 3: Ukupne dimenzije

	A	B	C	D	E
GBF30W	340	595	300	355	205
GBF50W	380	735	340	395	205
GBF80W	450	770	410	465	205
GBF100W	450	910	410	465	205

Prikjučne i ugradbene mjere bojlera [mm]

Metode instalacije

Napomena: Prilikom instaliranja ovog električnog bojlera, obavezno koristite dodatnu opremu koja se isporučuje sa proizvodom. Ovaj električni bojler se ne može okačiti na nosač dok se ne potvrdi da je nosač čvrst i pouzdan. U suprotnom, električni bojler može pasti sa zida, što može prouzrokovati oštećenje bojlera ili čak ozbiljne nesreće. Prilikom određivanja položaja rupa za zavrtnje, mora se osigurati da postoji razmak od najmanje 0,4 m sa leve i desne strane električnog bojlera. Ovo može biti potrebno tokom održavanja bojlera.

Način ugradnje

(1) Profesionalno osoblje za ugradnju treba pripremiti alate za ugradnju i potrebne mjerne kvalifikovane instrumente za provjeru.

(2) Provjerite da li je električni bojler u dobrom stanju i da li su priloženi dokumenti i pribor potpuni.

(3) Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu kako biste razumjeli funkciju, način rada, zahtjeve za ugradnju i način ugradnje električnog bojlera koji treba ugraditi.

(4) Za provjeru napajanja korisnika mora se koristiti napajanje 220-240V-/50Hz. Električni priključak električnog bojlera obično treba da koristi posebno strujno kolo, a njegov kapacitet mora biti veći od 1,5 puta maksimalne vrijednosti struje električnog bojlera. Fiksna utičnica mora biti postavljena na sigurno mjesto gdje ne postoji opasnost od strujnog udara i gdje ne može doći do prskanja vode. Odvojena fiksna utičnica koju koristi električni bojler mora se pregledati vizuelnim pregledom i posebnim mjernim uređajima (mjerac faze, testna olovka, mjerac otpora uzemljenja itd.) kako bi se osiguralo da su žica pod naponom i nulta žica pravilno postavljene i pouzdano uzemljene. Pažljivo provjerite da li kapacitet brojača električne energije, žice i odvojene fiksne utičnice zadovoljava zahtjeve električnog bojlera. Provjerite pritisak vode iz slavine pomoću manometra. Ako je pritisak vode veći od 0.75 MPa, na ulaznu cijev mora biti ugrađen ventil za smanjenje pritiska.

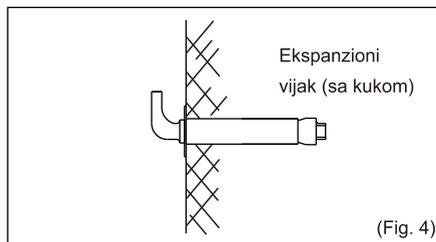
(5) Pomoć korisnicima u izboru položaja ugradnje električnog bojlera: izbjegavajte mjesto gdje curi zapaljivi plin ili prostor sa jakim korozivnim plinom. Izbjegavajte mjesta gdje jaka električna i magnetna polja djeluju direktno. Izbjegavajte direktnu sunčevu svjetlost, kišu i vjetar. Pokušajte izbjeći mjesta sklona vibracijama. Pokušajte skratiti dužinu između električnog bojlera i tačke vode kako biste smanjili gubitak toplote cjevovoda. U blizini donjeg dijela instalacije mora postojati podni odvod sa dovoljnim kapacitetom odvođenja vode kako bi se izbjegao kvar odvoda. Kako bi se olakšao budući popravak, održavanje i premještanje, potrebno je pronaći određeni prostor za položaj ugradnje električnog bojlera. Nosivost montažne površine ne smije biti manja od 4 puta od ukupne mase električnog bojlera napunjenog vodom, u suprotnom korisnik treba ugraditi potporni nosač ispod električnog bojlera kako bi se osigurala sigurnost.

Postupak ugradnje

(1) Priloženi pribor se koristi za ugradnju električnog bojlera, a profesionalno osoblje za ugradnju ne smije ga zamijeniti ili izostaviti po volji.

(2) Prilikom ugradnje treba obratiti pažnju da se ne ošteti sigurnosna garancijska konstrukcija zgrade.

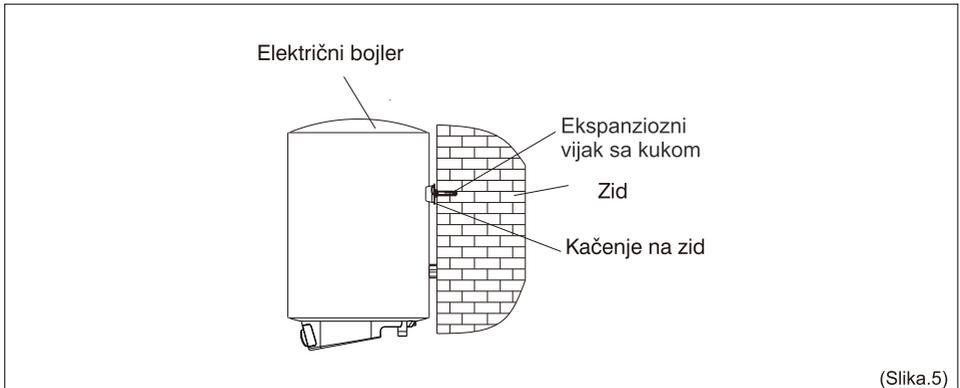
(3) Cijevi i pribor ugrađeni i priključeni od strane korisnika moraju da budu u skladu sa odgovarajućim državnim standardima i odobreni ili imenovani od strane proizvođača bojlera. Ako se cjevovodu doda jednosmjerni ventil, iza jednosmjernog ventila mora se ugraditi ekspanzioni rezervoar za vodu koji zadovoljava standardnu zapreminu i pritisak.



Napomena: montaža na pod nije dozvoljena.

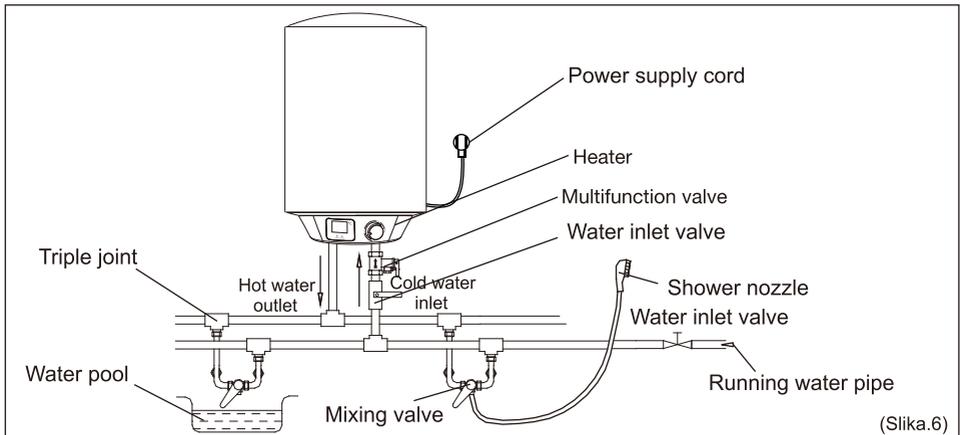
(4) Odredite položaj ugradnje električnog bojlera, izbjegavajući armaturu i ugrađene cijevi u zidu, te izbušite dvije rupe srednjeg prečnika 16 mm i dubine 90 mm na čvrstom zidu udarnom bušilicom, pri čemu dvije rupe moraju biti na istoj horizontalnoj liniji.
 (5) Umetnite ekspanzioni vijak sa kukom u otvor, zategnite ga i postavite kuku prema gore.

(6) Podignite električni bojler, poravnajte dvije kvadratne rupe na dvije zidne vješalice sa kukama dva ekspanziona vijka i provjerite da li su ekspanzioni vijci kuke labavi kako biste bili sigurni da je električni bojler čvrsto postavljen.



(7) Spojite sigurnosni ventil, odvodno crijevo, ventil za miješanje vode, cijev za dovod vode iz slavine i tuš s električnim bojlerom (postavite brtveni prsten na spoj). **Dimenzija višenamjenskog ventila ulazne/izlazne cijevi je 1" BSP.**

Priključak multifunkcionalnog ventila: instalirajte multifunkcionalni ventil na ulazni otvor bojlera. Kako bi se izbjeglo curenje prilikom spajanja cjevovoda, gumene brtve koje se isporučuju sa bojlerom moraju se dodati na kraju navoja. Pobrinite se da spojevi ne propuštaju.



Napomene:

Sigurnosni ventil (fabrička originalna identifikacija 0,75 MPa) u priboru mora biti ugrađen na ulazni spoj za vodu (kao što je prikazano na Sl. 3), a brtvena traka mora biti namotana kako bi se osiguralo brtvljenje. Smjer strelice mora biti u skladu sa smjerom protoka ulazne vode električnog bojlera za ulaz hladne vode (kao što je prikazano na Sl. 3). Mrežasta brtva za brtvljenje mora biti instalirana na ulazu hladne vode sigurnosnog ventila, a odvodno crijevo na izlazu za rasterećenje pritiska sigurnosnog ventila mora biti instalirano kako bi se održao kontinuirani nagib prema dole. Treba ga instalirati u okruženju zaštićenom od smrzavanja, a zatim spojiti na podzemni odvod, povezati sa atmosferom i pravilno pričvrstiti kako bi se spriječile opekotine ispuštanjem vruće vode ili pare. Sigurnosni ventil može spriječiti da pritisak u rezervoaru premaši nazivni pritisak za 0,1 MPa. Ako je pritisak u rezervoaru previsok, sigurnosni ventil će se automatski otvoriti i isprazniti vodu iz svog otvora za oslobađanje pritiska kako bi se oslobodio pritisak.

Cijev za vodu spojena na električni bojler mora biti u stanju izdržati pritisak od 0,8 MPa i temperaturu veću od 100 °C, a spoj mora biti omotan brtvenom trakom kako bi se osiguralo brtvljenje.

Tamo gdje se koristi voda, mora se moći nesmetano odvoditi.

Pri normalnoj upotrebi, ručku sigurnosnog ventila (Sl. 7) treba redovno otvarati kako bi se uklonilo taloženje kalcijum karbonata. Metoda: povucite ručku za pražnjenje prema gore u horizontalni položaj (ako je ručka opremljena vijcima, uklonite vijke odvijačem prije izvođenja ove radnje) i potvrdite da li je sigurnosni ventil blokiran (da li postoji ispuštanje vode). Ako je blokiran, obratite se odjelu za održavanje.

(8) Ako korisnici žele jednostruko vodosnabdevanje, mogu povezati vodovodnu cev prema metodi prikazanoj na slici 1. Ako korisnici žele višekanalni dovod vode, mogu spojiti cijev za vodu u skladu sa metodom prikazanom na Sl. 6.

(9) Nakon što potvrdite da nazivne vrijednosti brojača električne energije, žica, prekidača, utičnica i osigurača u sistemu napajanja zadovoljavaju zahtjeve potrošnje energije ovog proizvoda, spojite odvojenu utičnicu na odgovarajućem položaju za napajanje električnog bojlera (kao što je prikazano na Sl. 8).

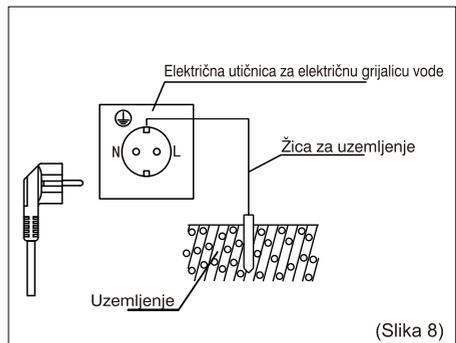
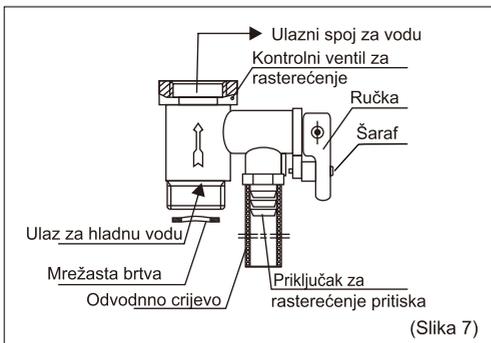
Napomene:

Ne stavljajte utičnicu na mesto gde voda lako može da uđe.

Utičnica mora imati pouzdano uzemljenje.

Utičnicu treba održavati suvom kako bi se sprečilo curenje.

Električnu instalaciju moraju da obave stručnjaci.



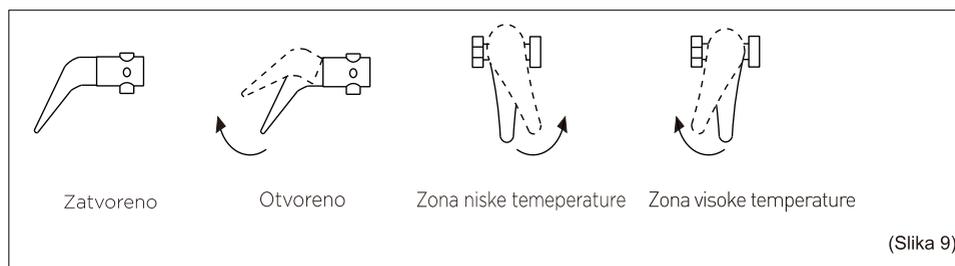
Pregled i puštanje u rad

- (1) Priključak i smjer cjevovoda moraju biti odgovarajući i ni na jednom priključku ne smije biti curenja vode.
- (2) Električna konfiguracija mora biti sigurna i ispravna, električni bojler mora biti pouzdano uzemljen, a utikač i utičnica moraju biti odgovarajući.
- (3) Mehanička veza mora biti čvrsta i pouzdana.
- (4) Provjerite moguće dijelove kućišta koji propuštaju testnom olovkom ili multimetrom kako biste bili sigurni da je električni bojler siguran za upotrebu.
- (5) Električni bojler mora raditi u skladu sa metodom upotrebe u ovom priručniku, a svi indeksi performansa moraju biti u skladu sa ovim priručnikom.

NAČIN PRIMJENE

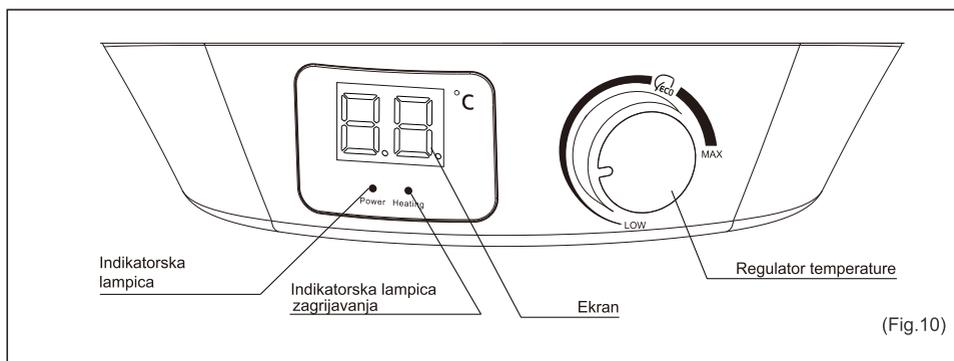
Prva upotreba

Prilikom prve upotrebe bojlera ili nakon pražnjenja rezervoara, a zatim ponovne upotrebe, rezervoar bojlera mora se prvo napuniti vodom. Metoda: otvorite ventil za dovod vode, povucite ručku ventila za miješanje vode i okrenite je u smjeru kazaljke na satu do područja visoke temperature, odnosno počnite ubrizgavati vodu u unutrašnji rezervoar. Kada izlaz za toplu vodu izađe, to znači da je napunjen vodom, a zatim okrenite ručku ventila za miješanje vode u smjeru suprotnom od kazaljke na satu do područja niske temperature i gurnite ga u zatvoreni položaj (kao što je prikazano na Sl. 6).



Umetnite utikač u utičnicu kako biste uključili bojler. U tom trenutku svijetli indikatorsko svjetlo.

- (1) Ako je priključni kabal oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač ili njegov odjel za održavanje ili neki drugi stručnjak kako bi izbjegli moguće opasnosti.
- (2) Ovaj električni bojler pruža hitne zaštitne mjere u slučaju abnormalnog sistema uzemljenja pri normalnoj upotrebi. Pripada električnom bojleru klase I koji pruža hitne zaštitne mjere u slučaju abnormalnog sistema uzemljenja.



(Fig.10)

Ilustracija kontrolne table

1. Ekran:

- dvocifreni LED ekran može prikazati trenutnu temperaturu vode.

2. Indikatorska lampica napajanja:

- kada je napajanje povezano, zelena lampica je uključena; kada je napajanje prekinuto, zelena lampica je isključena.

3. Indikatorska lampica zagrijavanja:

- kada se bojler zagrijava, crvena lampica je uključena; kada bojler prestane zagrijavati ili je u stanju održavanja temperature, crvena lampica je isključena.

4. Regulator temperature:

- podešavanje temperature vode.

Način rada

1. Podešavanje temperature zagrijavanja vode

Okrenite regulator temperature da biste podesili temperaturu zagrijavanja. Raspon podešavanja temperature je 30-75 °C. Okrenite u smjeru kazaljke na satu da biste povećali temperaturu, okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste smanjili temperaturu. Bolje je okrenuti regulator na visoku temperaturu da biste dobili više tople vode.

2. Grijanje i zagrijavanje

Bojler može automatski regulisati temperaturu. Kad voda dostigne podešenu temperaturu, bojler će se isključiti i zaustaviti zagrijavanje. Kada se temperatura vode smanji na određenu vrijednost, bojler će se uključiti i ponovo početi zagrijavati vodu. Napomena: topla voda se isporučuje u načinu grijanja/zagrijavanja.

3. Zaustavljanje zagrijavanja

Kada se kontrolno dugme podesi na "isključeno", napajanje se prekida i bojler se isključuje.

ODRŽAVANJE

Kako bi se produžio radni vijek i osiguralo da bojler uvijek radi sa visokom efikasnošću, profesionalci mogu održavati električni bojler prema sledećim metodama:

1. Redovno čistite grijaće elemente (u skladu sa lokalnim kvalitetom vode) i uklanjajte kamenac koji se nakupio na grijaćem elementu; U područjima sa velikom količinom kamenca, korisnici mogu sami ugraditi uređaje protiv kamenca na prednjem kraju ulazne (rashladne) cijevi.

2. Redovno proveravajte magnezijumsku anoda postavljenu na grijaći element (prema lokalnom kvalitetu vode). Ako je radni vijek istekao, zamijenite je na vrijeme.

3. Povremeno proveravajte utikač i utičnicu kako biste se uverili da imaju dobar, pouzdan kontakt i da su dobro uzemljeni bez pregrevanja.

4. Ako se grejač ne koristi duže vreme, posebno u regionima sa niskom atmosferskom temperaturom (nižom od 0 °C), voda unutar grejača treba da se ispusti. Ovo će sprečiti oštećenje grejača usled smrzavanja vode u posudi (pogledajte UPOZORENJA u ovom uputstvu za način ispuštanja vode iz unutrašnjeg spremnika).

5. Imajte na umu da se termometar ne može ponovo koristiti nakon rastavljanja.

ODVOĐENJE VODE I ČIŠĆENJE

1. Isključite napajanje i zatvorite ventil za dovod vode prije ispuštanja otpadnih voda.

2. Električni bojler možete isprazniti i očistiti sledećim metodama: i

- Isključite napajanje i zatvorite ventil za dovod vode;
- Uklonite cijev za vodu povezanu sa dovodom i odvodom vode;
- Povežite cijev za vodu povezanu sa dovodom vode na odvod vode;
- Uklonite sigurnosni ventil i otvorite ventil za dovod vode radi čišćenja;
- Uklonite cijev za vodu povezanu sa odvodom vode kako biste je sami ispraznili.

3. Nakon pražnjenja i čišćenja, ponovo instalirajte izlaznu cijev za vodu i spojnu cijev.

4. Da biste očistili vanjsku stranu bojlera, nježno ga obrišite vlažnom krpom umočenom u malu količinu neutralnog sredstva za čišćenje (nemojte koristiti benzin ili druge rastvarače), očistite ga čistom vodom i osušite suvom krpom kako bi električni bojler ostao suv.

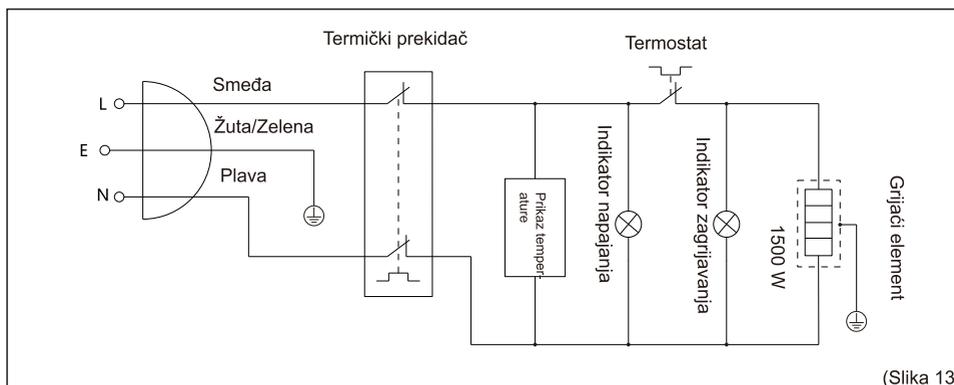
5. Kada protok vode u tuš kabini nije dobar, to može biti uzrokovano njegovim unutrašnjim začepljenjem. Uklonite tuš kako biste očistili začepljenje.

KVAROVI I REŠENJA

Kvarovi	Analiza uzroka	Rešenja
Voda ne izlazi iz izlaza za toplu vodu	Sistem za snabdijevanje vodom je isključen ili je pritisak vode prenizak	Provjerite dovod vode
	Ulazni ventil za vodu nije otvoren	Otvorite ulazni ventil za vodu
	Kvar izlaznog ventila za vodu	Zamijenite izlazni ventil za vodu
Voda koja izlazi iz izlaza za toplu vodu je hladna, ali svjetlo zagrijavanja je uključeno	Izlaz za toplu vodu nije otvoren	Otvorite izlaz za toplu vodu
	Temperatura vode nije pravilno podešena	Odgovarajuće povećajte podešenu temperaturu, količina hladne i tople vode se reguliše podešavanjem ventila za miješanje.
	Vrijeme zagrijavanja je prekratko, da da bi se postigla podešena temp.	Nastavite zagrijavati
	Oštećenje električnog grijaćeg elementa	Ako nije ni prvo, ni drugo, ni treće, obratite se odjelu za održavanje
Voda koja izlazi iz izlaza za toplu vodu je hladna, ali svjetlo zagrijavanja ne svijetli	Došlo je do prekida napajanja ili je prekidač napajanja isključen	Provjerite napajanje
	Kvar termostata	Ako nije to, obratite se odjelu za održavanje
	Kvar termičkog prekidača	Ako nije to, obratite se odjelu za održavanje
	Kvar unutrašnjeg kola	Ako nije to, obratite se odjelu za održavanje

SRB

DIAGRAM OŽIČENJA



(Slika 13)

TEHNIČKA SVOJSTVA UREĐAJA

MODEL		GBF30W	GBF50W	GBF80W	GBF100W
Deklarirani profil opterećenja		S	M	M	M
Klasa energetske efikasnosti ⁽¹⁾		B	C	C	C
Energetska efikasnost grejanja vode (η_{wh}) ⁽¹⁾	%	37,4	38,2	38,1	37,7
Godišnja potrošnja električne energije ⁽¹⁾	kWh	493	1345	1347	1362
Podešavanje temperature termostata		Mechanical	Mechanical	Mechanical	Mechanical
Vrsta električnog grejača vode		Pressurized			
Vrednost SMART		0	0	0	0
Zapremnina	L	28.4	49.3	73.2	91.2
NAMJENA					
Vodoravna montaža na zid		-	-	-	-
PRIKLJUČNE DIMENZIJA					
Prosečna debljina izolacije	mm	20	20	20	20
Priključci na vodovodnu mrežu		G 1/2	G 1/2	G 1/2	G 1/2
Neto/bruto masa/s vodom	kg	10.8/13/37.8	15.8/18.3/60.8	21/24/93	25/27.8/115
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE					
Radni tlak	MPa(bar)	0,75 (7.5)	0,75 (7.5)	0,75 (7.5)	0,75 (7.5)
Min. jačina zvuka	dB(A)	15	15	15	15
Mogućnost podešavanja temperature do 75 °C		+	+	+	+
Signalna LAMPICA - prikaz delovanja grejača		+	+	+	+
Stepen zaštite		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
ELEKTRIČNE KARAKTERISTIKE					
nazivna snaga	W	1500	1500	1500	1500
Napon	V~	220-240	220-240	220-240	220-240
Nazivna struja	A	6,6	6,6	6,6	6,6
FUNKCIONALNE KARAKTERISTIKE					
Gubici topline na 65 °C ⁽²⁾	kWh/24	-	-	-	-
Vreme zagrevanja od 10 do 65 °C		1h 9min	1h 56min	3h 5min	3h 51min
TRANSPORTNI PODACI					
Dimenzije ambalaže	mm	405x385x645	445x425x790	515x505x805	515x505x945

⁽¹⁾ Uredba komisije EU 812/2013 ; EN 50440 ,

⁽²⁾ Mjereno pri temperaturi okoline od 20°C i temperaturi vode u grijaču od 65°C(standard SIST EN 60379:2005).

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Gorenje, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/gorenje-bojler-gbf50w-akcija-cena/>